I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY, EHTY, EURATOM) N:o 376/2000,

annettu 17 päivänä helmikuuta 2000,

niiden Euroopan yhteisöjen virkamiesten palkkoihin joiden asemapaikka on kolmannessa maassa, 1 päivästä heinäkuuta 1999 sovellettavista korjauskertoimista

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja näiden yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot, jotka on vahvistettu asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 [1] ja viimeksi muutettu asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 2700/1999 [2], sekä erityisesti näiden henkilöstösääntöjen liitteessä X olevan 13 artiklan ensimmäisen kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Olisi otettava huomioon elinkustannusten kehitys yhteisön ulkopuolisissa maissa ja sen vuoksi vahvistettava 1 päivästä heinäkuuta 1999 korjauskertoimet, joita sovelletaan niille virkamiehille, joiden asemapaikka on kolmannessa maassa, asemamaan valuuttana maksettaviin palkkoihin.

(2) Henkilöstösääntöjen liitteen X säännösten mukaan neuvosto vahvistaa korjauskertoimet kuuden kuukauden välein, ja tämän vuoksi sen on vahvistettava uudet korjauskertoimet seuraavien vuosipuoliskojen osalta.

(3) Korjauskertoimet, joita sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1999 alkavana ajanjaksona, jonka osalta maksut on jo suoritettu aiemman asetuksen perusteella, voivat aiheuttaa palkkojen taannehtivia tarkistuksia (korotuksia tai alennuksia).

(4) Olisi säädettävä taannehtivasti palkankorotuksesta, jos nämä korjauskertoimet aiheuttavat korotuksen.

(5) Olisi säädettävä liikaa maksettujen määrien takaisinperimisestä, jos nämä korjauskertoimet aiheuttavat alennuksen 1 päivän heinäkuuta 1999 ja 1 päivästä heinäkuuta 1999 sovellettavia korjauskertoimia koskevan neuvoston päätöksen tekopäivän välisen ajanjakson osalta.

(6) Yhdenmukaisuuden säilyttämiseksi Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin ja eläkkeisiin yhteisössä sovellettavien korjauskertoimien kanssa olisi kuitenkin säädettävä, että mahdollinen takaisinperiminen voi koskea enintään sitä kuuden kuukauden ajanjaksoa, joka edeltää korjauskertoimien vahvistamista koskevan päätöksen tekemistä, ja että päätöksen vaikutukset voidaan porrastaa tämän päätöksen tekopäivää seuraavalle enintään kahdentoista kuukauden ajanjaksolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Vahvistetaan asemamaan valuuttana maksettuihin palkkoihin sovellettavat korjauskertoimet 1 päivästä heinäkuuta 1999 liitteen mukaisesti.

Näiden palkkojen laskemiseen käytetään niitä vaihtokursseja, joita on käytetty Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamiseen ensimmäisessä kohdassa tarkoitettua päivää edeltävän kuukauden osalta.

2 artikla

Henkilöstösääntöjen liitteessä X olevan 13 artiklan ensimmäisen kohdan mukaisesti neuvosto vahvistaa korjauskertoimet kuuden kuukauden välein. Tämän vuoksi se vahvistaa uudet korjauskertoimet, joita sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2000.

Toimielimet suorittavat maksut taannehtivasti, jos nämä korjauskertoimet aiheuttavat palkkojen korotuksen.

[1] EYVL L 56, 4.3.1968, s. 1.
[2] EYVL L 327, 21.12.1999, s. 1.

Toimielimet tekevät palkkoihin taannehtivasti alennuksia 1 päivän heinäkuuta 1999 ja 1 päivästä heinäkuuta 1999 sovellettavia korjauskertoimia koskevan neuvoston päätöksen tekopäivän välisen ajanjakson osalta, jos nämä korjauskertoimet aiheuttavat palkkojen alennuksen.

Jos taannehtivat tarkastukset edellyttävät liikaa maksettujen määrien takaisinperimistä, ne voivat kuitenkin koskea enintään sitä kuuden kuukauden ajanjaksoa, joka edeltää korjauskertoimien vahvistamista koskevan päätöksen tekemistä, ja takaisinperiminen voidaan porrastaa tämän päätöksen tekopäivää seuraavalle enintään kahdentoista kuukauden ajanjaksolle.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä helmikuuta 2000.

Neuvoston puolesta

L. CAPOULAS SANTOS

Puheenjohtaja

LIITE

Asemamaa	Korjauskerroin heinäkuu 1999
Alankomaiden Antillit	96,2
Albania	115,3
Algeria (*)	0,0
Amerikan yhdysvallat (New York)	110,4
Amerikan yhdysvallat (Washington)	96,7
Angola	65,4
Antigua ja Barbuda	124,1
Argentiina	112,0
Australia	97,1
Bangladesh	72,8
Barbados	121,8
Belize	86,6
Benin	76,5
Bolivia	72,7
Bosnia ja Hertsegovina	86,2
Botswana	59,9
Brasilia	79,6
Bulgaria	94,3
Burkina Faso	78,6
Burundi (*)	0,0
Chile	101,1
Costa Rica	85,5
Djibouti	125,1
Dominikaaninen tasavalta	72,8
Egypti	80,3
Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (*)	0,0
Eritrea	62,6
Etelä-Afrikka (Kapkaupunki)	64,3
Etelä-Afrikka (Pretoria)	61,3
Etelä-Korea	107,1
Etiopia	66,3
Fidži	68,7
Filippiinit	65,3
Gabon	118,2
Gambia	74,2
Georgia	82,2
Ghana	45,0
Guatemala	68,4
Guinea	97,0
Guinea-Bissau	104,2
Guyana	65,4
Haiti	90,5
Hongkong	112,4
Jugoslavian liittotasavalta	48,6
Indonesia	57,2
Intia	51,2
Israel	102,5
Jamaika	120,1
Japani (Naka)	156,7
Japani (Tokio)	163,9
Jordania	82,1
Kamerun	92,9
Kanada	78,8
Kap Verden tasavalta	86,2
Kazakstan	102,4
Kenia	86,4
Keski-Afrikan tasavalta	120,3
Kiina	99,3
Kolumbia	76,3
Komorit	106,3
Kongo (*)	0,0
Kongon demokraattinen tasavalta (*)	0,0
Kroatia	86,1
Kypros	90,3
Latvia	72,3
Lesotho	51,0
Libanon	116,5
Liberia (*)	0,0
Liettua	67,9
Länsiranta — Gazan alue (*)	0,0
Madagaskar	49,0
Malawi	30,3
Mali	91,6
Malta	87,2
Marokko	87,6
Mauritania	71,5
Mauritius	73,6
Meksiko	68,8
Mosambik	93,6
Namibia	62,9
Nicaragua	84,3
Niger	78,5
Nigeria	74,8
Norja	129,7
Norsunluurannikko	99,9
Pakistan	69,5
Papua-Uusi-Guinea	69,0
Peru	91,0
Puola	66,2
Päiväntasaajan Guinea	92,5
Romania	55,4
Ruanda (*)	0,0
Salomonsaaret	95,8
Sambia	59,0
Samoa	76,8
São Tomé ja Príncipe	84,2
Senegal	81,5
Sierra Leone (*)	0,0
Slovakia	56,6
Slovenia	90,5
Somalia (*)	0,0
Sri Lanka (*)	0,0
Sudan	31,5
Suriname	51,0
Sveitsi	119,4
Swazimaa	48,5
Syyria	87,7
Tansania	85,1
Thaimaa	65,6
Togo	90,6
Tonga	87,3
Trinidad ja Tobago	68,3
Tšad	97,0
Tšekki	74,2
Tunisia	80,5
Turkki	83,9
Uganda	90,7
Ukraina	138,8
Unkari	61,5
Uruguay	103,6
Uusi-Kaledonia	114,4
Vanuatu	115,1
Venäjä	121,5
Venezuela	108,1
Vietnam	64,5
Viro	71,6
Zimbabwe	29,7

(*) Ei saatavilla.